|  |
| --- |
| **FICHE-TYPE 4 / *STANDARD SHEET 4***  **FICHE ECHANTILLONNAGE – EPDM et Silicone */ SAMPLING SHEET – EPDM and Silicone* page 1/4** |

(Fiche *à établir* pour chaque mélange prélevé */ to be drawn up for each compound sampled*)

Nom du Mélange */ Compound Title*:……………………………………………………….

Numéro de lot / *Batch No*.:…………………………….……………………………………

Grade 4 [-25°C ;+100°C] 🞏 Grade 5\* [-25°C ;+70°C] 🞏

Nom du demandeur */ Applicant name*: ………………………………………………………

Adresse du site de fabrication */ Manufacturing address* : …………………………………

**Task No.1 : rempli lors de l'échantillonnage par le demandeur ou par l'auditeur   
*/ filled during sampling by the applicant or by the auditor***

- **Echantillons**, date et heure de la preparation :

*/* ***Samples****, date and time of the preparation*:

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DEMANDEUR  */ APPLICANT* | **Disques pleins** ***/ Solid disks*** | Specifications | Mesures dimensionnelles (2)  */ Dimensionnal Measurements* (2) | | | | |
| Ech. */ Sample* No.: | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** |
| Epaisseur */ Thickness* | 6.30±0.30mm |  |  |  |  |  |
| Diamètre */ Diameter* | ≥ 65mm |  |  |  |  |  |
| **Conformité  */ Conformity*** | 🞏 YES If NOT, no sampling (NEED to renew) | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DEMANDEUR  */ APPLICANT* | **Plaques carrées pleines** ***/ Solid square plates*** | Specifications | Mesures dimensionnelles (2)  */ Dimensionnal Measurements* (2) | | | | |
| Ech. */ Sample* No.: | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** |
| Epaisseur */ Thickness* | 2.00±0.20mm |  |  |  |  |  |
| Largeur */ Width* | -  mm |  |  |  |  |  |
| **Conformité  */ Conformity*** | 🞏 YES If NOT, no sampling (NEED to renew) | | | | | |

1. Le demandeur ou l'auditeur doit remplir le tableau avec la valeur médiane déterminée sur cinq échantillons prélevés au hasard (valeur médiane de 3 mesures sur chaque échantillon, au total 5 échantillons mesurés)   
   */ The applicant or the auditor must fill the table with the median value determined on five test samples taken at random (median value of 3 measurements on each sample, in total 5 samples measured)*

Date :…… Name:…………

Signature:

|  |
| --- |
| **FICHE-TYPE 4 / *STANDARD SHEET 4***  **FICHE ECHANTILLONNAGE – EPDM et Silicone */ SAMPLING SHEET – EPDM and Silicone* page 2/4** |

**FICHE ECHANTILLONNAGE */ SAMPLING SHEET***

**Task No.2 :**

**Contrôles à la réception effectués par le laboratoire d'essais UNIQUEMENT   
*/ Controls at reception performed by the testing laboratory ONLY***

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DEMANDEUR  */ APPLICANT* | **Disques pleins** ***/ Solid disks*** | Spécifications | Mesures dimensionnelles (2)  */ Dimensionnal Measurements* (2) | | | | |
| Ech. */ Sample* No.: | **1** | **2** | **3** | **4** |  |
| Epaisseur */ Thickness* | 6.30±0.30mm |  |  |  |  |  |
| Diamètre */ Diameter* | ≥ 65mm |  |  |  |  |  |
| **Echantillons conformes** | 🞏 YES If NOT, no sampling (NEED to renew) | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DEMANDEUR  */ APPLICANT* | **Plaques carrées pleines** ***/ Solid square plates*** | Spécifications | Mesures dimensionnelles (2)  */ Dimensionnal Measurements* (2) | | | | |
| Ech. */ Sample* No.: | **1** | **2** | **3** | **4** |  |
| Epaisseur */ Thickness* | 2.00±0.20mm |  |  |  |  |  |
| Largeur */ Width* | -  mm |  |  |  |  |  |
| **Echantillons conformes** | 🞏 YES If NOT, no sampling (NEED to renew) | | | | | |

1. Le demandeur ou l'auditeur doit remplir le tableau avec la valeur médiane déterminée sur cinq échantillons prélevés au hasard (valeur médiane de 3 mesures sur chaque échantillon, au total 5 échantillons mesurés)   
   */ The applicant or the auditor must fill the table with the median value determined on five test samples taken at random (median value of 3 measurements on each sample, in total 5 samples measured)*

**Dossier n° */ File No.*:** …………………………..

Date */ Date* : …………………………..

Nom */ Name*: …………………………………………..

Signature */ Signature*:

|  |
| --- |
| **FICHE-TYPE 4 */ STANDARD SHEET 4***  **FICHE ECHANTILLONNAGE – EPDM et Silicone */ SAMPLING SHEET – EPDM and Silicone* page 3/4** |

Rappel :

* Les échantillons doivent être transmis au CSTB mis à plat sur un format papier A4 . A des fins de repérage, les échantillons peuvent être numérotées.
* Sur la planche échantillon, la référence au mélange et au lot de production (traçabilité) doit être renseignée ou à défaut, les échantillons doivent être étiquetés individuellement (par étiquetage individuel) ou marqués à l’encre indélébile à la référence du mélange et au lot de production.
* Pour chaque mélange, le demandeur associe à son envoi la fiche-type n°4 renseignée relative à l’échantillonnage effectué : le demandeur effectue un contrôle détaillé parmi l’ensemble des échantillons destinés au CSTB
* Les contrôles dimensionnels à renseigner sont réalisés selon les modalités suivantes :

Le mesurage de l’épaisseur doit être réalisé à l’aide d’un appareil de mesure (micromètre ou comparateur) comprenant une touche circulaire plane conforme à la norme NF ISO 23529 : la pression d’application doit être de 22kPa(±5kPa).

L’appareil de mesure ainsi que sa vérification définie à une périodicité connue, doit être raccordé à un organisme métrologique reconnu selon une procédure clairement définie, et validée en interne.

Les échantillons sont à expédier à l’adresse suivante :

A l’attention :

Centre Scientifique et Technique du Bâtiment

Direction Baies et Vitrages

Laboratoires Profilés

84, Avenue Jean Jaurès

Champs sur Marne

BP2

FR-77421 Marne La Vallée Cedex 2 (France)

|  |
| --- |
| **FICHE-TYPE 4 / *STANDARD SHEET 4***  **FICHE ECHANTILLONNAGE – EPDM et Silicone */ SAMPLING SHEET – EPDM and Silicone* page 4/4** |

***Reminder:***

* *Samples shall be placed flat on an A4 paper sheet. They shall be numbered for identification purposes.*
* *The compound and production batch reference (traceability) shall be filled in on the sampling plate, or otherwise samples shall be labelled individually (by individual label) or the compound reference and production batch shall be marked with indelible ink.*
* *The applicant sends sheet type 4 (attached, on the front) filled in for the sampling made with his transmittal, for each compound: the applicant makes a detailed check at random from among the samples that will be sent to CSTB.*
* *The following methods shall be used for the dimensional checks to be filled in on the front:*

*The thickness shall be measured using a measurement instrument (micrometer or dial gauge) with a plane circular pad complying with ISO 23529 standard: the application pressure shall be 22kPa(±5kPa).*

*The measurement instrument and its verification defined at a known interval shall be related to a recognized metrological body using a clearly defined procedure validated internally.*

*The samples shall be sent to the following address:*

*To:*

*Centre Scientifique et Technique du Bâtiment*

*Direction Baies et Vitrages - Laboratoires Profilés*

*84, Avenue Jean Jaurès*

*Champs sur Marne*

*BP2*

*FR-77421 Marne La Vallée Cedex 2 (France)*